LONG HAUL HARNESS
HEAVY METAL GEAR SLING

North America: Black Diamond Equipment, Ltd.
2084 East 3900 South
Salt Lake City, UT 84124

Europe: Black Diamond Equipment
Hans-Maier-Straße 9
6020 Innsbruck, Austria

www.BlackDiamondEquipment.com

© Black Diamond Equipment, Ltd. 2022 M14808_A

⚠ WARNING [EN]

For climbing and mountaineering only. Climbing and mountaineering are dangerous. Understand and accept the risks involved before participating. You are responsible for your own actions and decisions. Minors and others not able to assume this responsibility must be under the direct control of an experienced and responsible person. Before using this product, read and understand all instructions and warnings that accompany it and familiarize yourself with its proper use, capabilities and limitations. Seek qualified instruction. Contact Black Diamond if you are uncertain about how to use this product. Do not modify this product in any way. Failure to read and follow these warnings can result in severe injury or death!

KEY:

- Risk of serious injury or death
- Risk of accident or injury
- Approved use
- Information required

INSTRUCTIONS FOR USE

▲ Keep instructions for future reference.

This pamphlet explains correct use and some common misuses for the climbing equipment depicted in the illustrations. Other possible misuses exist. Correct equipment use and the use of redundant systems will reduce some of the risks associated with climbing. If you lack experience, use this equipment under close supervision. Always consider how a rescue might be best carried out in case you or others are in need.

UHMWPE (Dynex) has a lower coefficient of friction and melting point than traditional textiles.

⚠ LONG HAUL HARNESS: This Type C sit harness is intended to provide protection against falls while climbing or mountaineering. It is intended for a conscious body in a sitting position.

⚠ HEAVY METAL CHEST HARNESS: This Type D chest harness is intended to provide protection against falls while climbing or mountaineering and must not be used in combination with a Type C sit harness. Using a Type D chest harness without a Type C sit harness may result in injury or death.

Fig. 1a, 1b: Putting on harness

Fig. 2a, 2b: Tying in

Fig. 3: Attaching belay/rappel device

(See accompanying illustrations)

SIZING PRECAUTIONS

1. It is essential that you wear the correct harness size and that it fits you well. Before using your harness, hang it from a safe place to ensure you've chosen the correct size and adjusted it for a comfortable fit.
2. The size designation (S, M, L, etc. or a range in centimeters and in inches) of Black Diamond harnesses are located on the RN label on the harness waist belt.
3. If you are uncertain whether your harness fits you correctly, consult with a qualified climbing instructor.
4. Check the buckles and adjustment regularly during use.

⚠ CARE AND MAINTENANCE

Climbing gear must not come into contact with corrosive materials such as battery acid, battery fumes, solvents, chlorine bleach, antifreeze, isopropyl alcohol or gasoline. After contact with corrosive agents, rinse gear, always rinse and dry textile products, and rinse, dry and lubricate metal products.

(See accompanying illustrations)

⚠ LIFESPAN, INSPECTION AND RETIREMENT

Climbing gear does not last forever. Inspect your gear before and after each use, and retire it when it fails inspection or when it reaches its maximum lifespan. 10 years after the date of manufacture for plastic or textile products/components, even if unused and properly stored. The lifespan of metal gear can exceed 10 years.

See the accompanying inspection instructions. Retire immediately if any of the illustrated conditions are found.

Damage and extreme conditions may shorten your equipment's useful life, and could conceivably require retiring the gear during its first use.

- Inspect your gear immediately whenever you suspect damage during use.
- Additional factors that may shorten your equipment's useful life: Falls, gear dropped from height, abrasion, wear, rust, corrosion, exposure to salt water, harsh environments, extreme temperatures, battery acid or battery fumes, or prolonged exposure to sunlight.
- If you have any doubts about the dependability of your gear, or after a serious fall, retire it.
- Destroy retired gear to prevent future use.
- The lifespan of a textile is measured from the date of manufacture, not the date of sale. Refer to the Markings section of these instructions in order to determine the date of manufacture of this equipment.

(See accompanying illustrations)

STORAGE AND TRANSPORT

(See accompanying illustrations)

CONDITIONS FOR USE

Choose ropes that meet EN 892 and carabiners that meet EN 12275, and choose other CE/UKCA certified mountaineering equipment that is compatible with this product.

MARKINGS (WHEN PRESENT)

BLACK DIAMOND: Name of manufacturer.

◆ Black Diamond's logo.

EN 12277: This harness conforms to EN 12277:2015+A1:2018 Mountaineering equipment – Harnesses – Safety requirements and test methods.

Type C Sit Harness: Sit harness per EN 12277.

Type D Chest Harness: Chest harness per EN 12277. Note: A type D harness must only be used in combination with a type C harness.

CE 0082: Indicates fulfillment of the requirements of the PPE Regulation 2016/425. Notified Body monitoring the manufacturing and performing the EU type examination: Apave Suderoise SAS (NB no. 0082) – CS60193 – 13322 Marseille Cedex 16 - France.

UK CA: The UK mark of conformity indicates fulfillment of the requirements of the PPE Regulation 2016/425 as amended to apply in GB.

WAVY/TYPE: Month and year of manufacture.

RN LABEL: A tag sewn inside your harness's waist belt that identifies the harness by name, size, circumference range, and manufacture date.

i Instruction pictogram advising users to read the instructions and warnings.

WARNING: Indicates the inherent dangers and responsibilities the user assumes when using a Black Diamond harness.

The Declarations of Conformity for this product may be viewed at www.blackdiamondequipment.com/DOC

LIMITED WARRANTY

For one year from the purchase unless otherwise indicated by law, we will warrant to the original retail buyer only that our products are free from defects in material and workmanship as designed and intended. If a product is defective, return it to us and we will replace it subject to the following conditions: We do not warrant products which show normal wear and tear or that have been used or maintained improperly, modified or abused in any manner.

⚠ AVERTISSEMENT [FR]

Pour l'escalade et l'alpinisme uniquement. L'escalade et l'alpinisme sont des activités dangereuses. Vous devez comprendre et accepter les risques encourus avant de vous engager. Les mineurs et autres personnes dans l'incapacité d'assumer cette responsabilité doivent pratiquer sous le contrôle direct d'un adulte responsable et expérimenté. Vous êtes vous-même responsable de vos actes et de vos décisions. Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et assimiler l'intégralité des notices et des avertissements qui l'accompagnent, vous entraîner à l'utiliser correctement et vous familiariser avec ses possibilités et ses limites. Suivre une formation appropriée. Contactez Black Diamond si vous avez un quelconque doute au sujet de l'utilisation du présent produit. Ne pas modifier le présent produit de quelque façon que ce soit. Le fait de ne pas lire et respecter ces avertissements peut être à l'origine de blessures graves ou de mort !

KEY:

- Risque de blessure grave ou mortelle
- Risque d'accident ou blessure
- Utilisation approuvée
- Examen requis

NOTICE D'UTILISATION

▲ Veuillez conserver la notice pour consultation ultérieure.

Ce dépliant explique comment utiliser correctement votre équipement d'escalade ; il vous présente également les mauvaises utilisations les plus fréquentes. D'autres mauvais usages sont possibles. L'utilisation correcte de l'équipement et l'utilisation d'un système de contre-assurance permettent de réduire certaines des risques liés à l'escalade. Si vous manquez d'expérience, utilisez cet équipement sous surveillance appropriée. Envisagez toujours à l'avance comment vous pourriez vous secourir en cas de nécessité, que ce soit pour vous ou vos compagnons de cordée.

Le polyéthylène haute densité (Dynex) présente un coefficient de frottement et un point de fusion inférieurs à ceux des textiles classiques.

⚠ LONG HAUL HARNESS : Ce harnais-cuissard de type C est conçu pour offrir une protection contre les chutes lors de la pratique de l'escalade ou de l'alpinisme. Il est destiné à un corps conscient en position assise.

⚠ HEAVY METAL CHEST HARNESS : Ce harnais de torse de type D est conçu pour fournir une protection contre les chutes lors de la pratique de l'escalade ou d'alpinisme et doit être utilisé uniquement associé à un harnais-cuissard de type C. Utiliser un harnais de torse de type D sans harnais-cuissard de type C peut entraîner des blessures ou la mort.

Fig. 1a, 1b : Enfiler le harnais

Fig. 2a, 2b : S'encorder

Fig. 3 : Attacher le système d'assurage/rappel

(Voir les illustrations jointes)

PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'AJUSTEMENT DU HARNAIS

1. Il est essentiel que votre harnais soit adapté à votre taille et qu'il soit correctement réglé. Avant d'utiliser votre harnais, faites un essai en vous suspendant dans un endroit sûr afin de vérifier si vous avez choisi la taille adéquate et si le harnais est à la fois fermement et confortablement réglé.
2. La taille et la sangle de taille des harnais Black Diamond sont indiqués (en pouces et en centimètres) sur l'étiquette d'identification RN située sur la ceinture du harnais.
3. Si vous avez un doute sur la taille et le réglage de votre harnais, demandez conseil à un instructeur d'escalade agréé.
4. Vérifiez régulièrement les boucles et l'ajustement pendant l'utilisation.

⚠ PRÉCAUTIONS D'UTILISATION ET ENTRETIEN

Le matériel d'escalade ne doit pas entrer en contact avec des substances corrosives telles que l'acide de batterie, les fumées de batteries, les solvants, l'eau de javel, l'antigel, l'alcool isopropylique ou l'essence.

Après tout contact avec de l'eau de mer ou un air salin, toujours rincer et sécher le matériel textile et rincer, sécher et lubrifier les produits métalliques.

(Voir les illustrations jointes)

DURÉE DE VIE, INSPECTION ET MISE AU REBUT

Le matériel d'escalade a une durée de vie limitée. Inspectez votre matériel avant et après chaque utilisation, puis mettez-le au rebut s'il s'avère défectueux ou s'il atteint sa durée de vie maximale, soit 10 ans à partir de la date de fabrication pour les produits/composants plastiques ou textiles, même en cas de non-utilisation ou de stockage adéquat. La durée de vie du matériel métallique n'est pas limitée et dépende de son utilisation.

Voir les illustrations jointes concernant l'inspection. Réformer immédiatement tout matériel présentant l'un des phénomènes des cas illustrés.

- Les détériorations et les conditions extrêmes peuvent diminuer la durée de vie de votre équipement et peuvent nécessiter une mise au rebut lors de la première utilisation.
- Inspectez votre matériel immédiatement si vous suspectez une quelconque détérioration pendant l'utilisation.
- Les facteurs supplémentaires qui peuvent réduire la durée de vie de votre équipement : les chutes, les chocs dus aux chutes de matériel ou d'objets, l'abrasion, l'usure, la rouille, la corrosion, l'exposition à l'eau de mer ou à l'air marin, les milieux hostiles, les températures extrêmes, l'acide de batterie ou les fumées de batterie, et l'exposition prolongée aux rayons du soleil.
- Si vous êtes un alpiniste professionnel, mettez votre matériel, ou à la suite d'une chute sévère, mettez celui-ci au rebut.
- Le matériel réformé doit être détruit pour empêcher toute utilisation ultérieure.
- La durée de vie du matériel s'entend à partir de la date de fabrication, et non de la date de vente. Reportez-vous à la section Marquages de cette notice afin de déterminer la date de fabrication du présent équipement.

(Voir les illustrations jointes)

STOCKAGE ET TRANSPORT

(Voir les illustrations jointes)

CHOIX DU MATÉRIEL ASSOCIÉ

Choisissez des cordes conformes à la norme EN 892 et des mousquetons conformes à la norme EN 12275. Les autres pièces de matériel d'alpinisme que vous produisez doivent pouvoir rester compatibles avec ce produit.

MARQUAGES

BLACK DIAMOND : Nom du fabricant.

◆ Logo de Black Diamond.

EN 12277 : Ce harnais répond aux exigences de la norme EN 12277:2015+A1:2018 Équipement d'alpinisme et d'escalade - Harnais - Exigences de sécurité et méthodes d'essai.

Harnais-cuissard de type C : Harnais-cuissard certifié EN 12277.

Harnais de torse de type D : Harnais de torse certifié EN 12277. Remarque : Un harnais de type D doit être utilisé uniquement s'il est associé à un harnais de type C.

CE 0082 : Indique que le produit répond aux exigences du règlement 2016/425 relatif aux Équipements de Protection Individuelle. Organisme notifié chargé de contrôler la fabrication et de réaliser l'examen CE de type : Apave Suderoise SAS (NB no. 0082) – CS60193 - 13322 Marseille Cedex 16 – France.

RN LABEL : Une étiquette cousue à l'intérieur de la ceinture du harnais permet d'identifier le nom, la taille, le tour de taille et le numéro de lot du harnais.

MM-AAAA : Mois et année de fabrication.

i Pictogramme de la notice invitant les utilisateurs à lire les notices et les avertissements.

AVERTISSEMENT : Rappelle les dangers inhérents et les responsabilités qu'assument l'utilisateur lorsque celui-ci utilise un harnais Black Diamond.

La déclaration de conformité du présent produit est consultable sur www.blackdiamondequipment.com/DOC

LIMITES DE GARANTIE

Nous garantissons pour une durée de un an à partir de la date d'achat et seulement à l'acheteur d'origine, sauf disposition législative contraire, que nos produits sont vendus exempts de défauts de matériau et de fabrication tels que voulus initialement. Si vous recevez un produit défectueux, renvoyez-le-nous (port payé-ci-), et sera échangé conformément aux conditions suivantes : la garantie ne prend pas en compte l'usure normale ou les dommages résultant d'une utilisation incorrecte ou l'entretien inapproprié, les modifications ou transformations, ou les dommages de quelque manière que ce soit.

⚠ WARNUNG [DE]

Nur zum Klettern und Bergsteigen geeignet. Klettern und Bergsteigen sind gefährliche Sportarten. Verstehen und akzeptieren Sie vor dem Antreten dieser Sportart die damit verbundenen Risiken. Minderjährige und andere Personen, die nicht in der Lage sind, diese Verantwortung zu übernehmen, müssen der direkten Aufsicht einer erfahrenen und verantwortlichen Person unterstehen. Sie sind für Ihre Entscheidungen und Handlungen selbst verantwortlich. Lesen und verstehen Sie vor dem Einsatz dieses Produkts alle beiliegenden Anleitungen und Warnhinweise und machen Sie sich mit den richtigen Einsatzmöglichkeiten und Einschränkungen vertraut. Ziehen Sie eine erfahrene Person zu Rate, wenn Sie sich an Black Diamond, wenn Sie sich hinsichtlich der Verwendung dieses Produkts nicht sicher sind. Verändern Sie dieses Produkt in keiner Weise. Sie diese Warnhinweise nicht lesen und nicht beachten, kann dies zu schweren Verletzungen oder Tod führen!

LEGENDE:

- Risiko einer schweren oder tödlichen Verletzung
- Bestimmungsgemäße Verwendung
- Risiko eines Unfalls oder Verletzung
- Überprüfung erforderlich

GEBRAUCHSANLEITUNG

▲ Bewahren Sie die Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

In dieser Broschüre werden der richtige Gebrauch und einige häufig vorkommende Fehler beim Gebrauch von Kletterausrüstung anhand der Bilder beschrieben. Es existieren jedoch noch weitere Möglichkeiten des fehlerhaften Gebrauchs. Der richtige Umgang mit der Ausrüstung und der Einsatz redundanter Sicherungssysteme kann einige mit dem Klettersport zusammenhängende Risiken reduzieren. Sollten Sie nicht über ausreichend Erfahrung verfügen, benutzen Sie diese Ausrüstung nur unter angemessener Aufsicht. Überlegen Sie sich immer, wie eine Rettung durchführbar wäre, falls Sie oder andere Personen in Not gerieten.

UHMWPE (Dynex) hat einen geringeren Reibwert und Schmelzpunkt als herkömmliche Textilgewebe.

⚠ LONG HAUL KLETTERGURT: Dieser Sitzgurt des Typs C ist zum Schutz gegen Abstürze beim Klettern oder Bergsteigen gedacht und darf nur in Verbindung mit einem Sitzgurt des Typs C verwendet werden. Die Verwendung eines Brustgurtes des Typs D OHNE einen Sitzgurt des Typs C kann zu einer schweren oder tödlichen Verletzung führen.

Abb. 1a, 1b: Anziehen des Klettergurts

Abb. 2a, 2b: Einbinden

Abb. 3: Befestigen eines Sicherungs-/Abseilgeräts *(Siehe Abbildungen.)*

WAHL DER RICHTIGEN GRÖSSE

1. Es ist äußerst wichtig, dass Ihr Kletergurt die richtige Größe hat und gut sitzt. Bevor Sie mit dem Klettergurt klettern, hängen Sie sich an einen sicheren Ort damit ein, um zu überprüfen, ob Sie die richtige Größe gewählt und den Klettergurt auf eine bequeme Passform eingestellt haben.
2. Die Größenangaben (S, M, L usw. oder in cm) für Black Diamond-Gurte sind auf dem RN-Etikett am Hüftgurt des Kletergurts.
3. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Ihr Gurt richtig sitzt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Kletterskiurlehrer oder professionellen Bergführer kontaktieren lassen.
4. Überprüfen Sie während des Gebrauchs regelmäßig die Schnallen und die Einstellung des Gurtes.

⚠ PFLEGE UND WARTUNG

Ausrüstungsgegenstände jeglicher Art dürfen nicht mit Korrosionsmitteln in Kontakt kommen, beispielsweise Batteriesäuregase oder -dämpfe, Lösungsmittel, Isopropylalkohol, Frostschutzmittel oder Benzin.

Nach dem Kontakt mit Salzwasser oder salzhaltiger Luft müssen Textilprodukte mit Wasser abgespült und getrocknet werden. Metallprodukte müssen mit Wasser abgespült, getrocknet und eingefettet werden.

(Siehe Abbildungen.)

⚠ LEBENSDAUER, KONTROLLE UND AUSSONDERUNG

Klettergeräte/ausrüstung hat eine begrenzte Lebensdauer. Überprüfen Sie Ihre Ausrüstung vor und nach jedem Einsatz und sondern Sie sie aus, wenn sie die Überprüfung nicht besteht oder wenn die maximale Lebensdauer erreicht ist (10 Jahre ab dem Herstellungsdatum für Produkte/Komponenten aus Kunststoff oder Textil, selbst wenn die Ausrüstung richtig gelagert und nicht nie verwendet wurde. Die Lebensdauer von Ausrüstung aus Metall ist nicht abzuschätzig.

Siehe Abbildungen zur Anleitung. Sondern Sie Ausrüstungsgegenstände sofort aus, wenn Ihr Zustand einer der Abbildungen entspricht.

Schäden und extreme Bedingungen können die Lebensdauer Ihrer Ausrüstung verkürzen, sodass Ihre Ausrüstung gegebenenfalls bereits nach dem ersten Gebrauch ausgesondert werden muss.

- Überprüfen Sie Ihre Ausrüstung umgehend, wenn bei ihrem Gebrauch eventuell Schäden entstanden sein könnten.
- Weitere Faktoren, die die Lebensdauer Ihrer Ausrüstung verkürzen können: Stürze, Herabfallen der Ausrüstung aus grosser Höhe, Abrieb, Abnutzung, Rost, Korrosion, Salzwasser, salzhaltige Luft, extreme Temperaturen, Batteriesäuregase oder -dämpfe, Lösungsmittel oder auch eine längere Sonneneinstrahlung.
- Wenn auch nur der geringsten Zweifel an der Zuverlässigkeit Ihrer Ausrüstung bestehen, oder nach einem schweren Sturz, sondern Sie sie aus.
- Zerstören Sie ausgesondertes Ausrüstung, um eine Wiederverwendung zu verhindern.

Die Lebensdauer von Ausrüstung beginnt mit dem Herstellungsdatum, nicht mit dem Verkaufsdatum. Im Abschnitt „Kennzeichnungen" dieser Gebrauchsanleitung finden Sie das Herstellungsdatum dieser Ausrüstung.

(Siehe Abbildungen.)

LAGERUNG UND TRANSPORT

(Siehe Abbildungen).

AUSWAHL ANDERER KOMPONENTEN

Wählen Sie EN 892-zertifizierte Seile und EN 12275-zertifizierte Karabiner, sowie andere CE-certifizierte Kletter- und Bergsteigerausrüstung, die mit diesem Produkt kompatibel ist.

KENNZEICHNUNGEN

BLACK DIAMOND: Name des Herstellers.

◆ Das Logo von Black Diamond.

EN 12277: Dieser Klettergurt entspricht EN 12277:2015+A1:2018, „Bergsteigerausrüstung – Anseilgurte – Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren".

Sitzgurt des Typs C: Gemäss EN 12277 definierter Sitzgurt.

Brustgurt des Typs D: Gemäss EN 12277 definierter Brustgurt. Hinweis: Ein Brustgurt des Typs D darf ausschließlich in Kombination mit einem Anseilgurt des Typs C verwendet werden.

CE 0082: Steht für die Einhaltung der Richtlinie zur Persönlichen Schutzausrüstung 2016/425. Überwachung des Herstellungsprozesses und CE-Typenprüfung erfolgt durch folgendes Zertifizierungsinstitut: Apave Suderoise SAS (Zertifizierungsinstitut NR. 0082) – CS60193 – 13322 Marseille Cedex 16 - Frankreich.

RN-KENNZEICHNUNG: Dieses an der Innenseite des Hüftgurts eingenähte Etikett enthält den Namen, die Grösse und den einstellbaren Umfang des Gurtmodells sowie die Chargennummer.

MM-JJJJ: Monat und Jahr der Herstellung.

i Das Gebrauchsanleitungs-Piktogramm weist Benutzer an, die Anleitungen und Warnungen zu lesen.

WARNUNG: Weist auf die Risiken und Verantwortlichkeiten hin, die eine Person mit der Verwendung von Black Diamond-Ausrüstung übernimmt.

Die Konformitätserklärung für dieses Produkt kann unter www.blackdiamondequipment.com/DOC angesehen werden.

BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG

Wir gewährleisten dem ursprünglichen Käufer, der das Produkt aus dem Einzelhandel erworben hat für ein Jahr ab Kaufdatum, soweit gesetzlich nicht anders vorgeschrieben, dass unsere Produkte frei von Defekten an Material und Verarbeitung sind, wie ursprünglich beabsichtigt und vorgesehen. Wenn Sie ein defektes Produkt geben Sie dieses an uns zurück, und wir ersetzen es unter den folgenden Bedingungen: Wir übernehmen keine Garantie bei normaler Abnutzung und normalem Verschleiß, bei unsachgemässer Verwendung oder Wartung, jeglicher Modifizierung, Änderung oder bei jeglichen Beschädigungen.

⚠ AVERTENZE [IT]

Solo per l'arrampicata e l'alpinismo. L'arrampicata e l'alpinismo sono attività pericolose. È vitale capire ed accettare i rischi insiti in tale pratica prima di partecipare. Minori e altre persone non in grado di assumersi tali responsabilità devono essere controllate e gestite da persone esperte. Sei responsabile delle tue azioni e devi assumerti i rischi derivanti dalle tue decisioni. Prima di utilizzare il prodotto, leggere e capire tutte le istruzioni e avvertenze allegate, acquistare dimestichezza con le caratteristiche del prodotto, le sue capacità e limiti, e cercare di ottenere un allenamento corretto nell'utilizzo dell'attrezzatura. Contatta la Black Diamond se non sei sicuro sulla modalità d'uso del prodotto. Non modificare il prodotto in alcun modo. Errori nella lettura e nel rispetto di quanto affermato in questa avvertenza può causare lesioni in grave incidente o morte!

LEGGENDA:

- Rischio di gravi lesioni o morte
- Utilizzo approvato
- Rischio di incidente o lesioni
- Esame richiesto

ISTRUZIONI PER L'USO

▲ Conservare le istruzioni per riferimenti futuri.

Questo opuscolo spiega l'uso corretto e alcuni seguiti di utilizzo scorretto del materiale da arrampicata descritto nelle figure allegate. Esistono molti altri possibili utilizzi scorretti. L'utilizzo corretto dell'attrezzatura ed un utilizzo ripetuto dei sistemi possono ridurre alcuni rischi legati all'arrampicata. Se non possedete l'esperienza necessaria, utilizzate l'attrezzatura sotto la supervisione di un esperto. Considera sempre come un'operazione di soccorso potrebbe essere meglio eseguita per voi o per chi vi circonda.

UHMWPE (Dynex) ha un coefficiente di attrito e un punto di fusione inferiori rispetto ai tessuti tradizionali.

⚠ IMBRACATURA LONG HAUL: Questa imbracatura del tipo C con seduta è pensata per fornire protezione contro le cadute durante l'arrampicata o l'alpinismo. Il fresso per un corpo cosciente in una posizione seduta.

⚠ IMBRACATURA HEAVY METAL CHEST: Questa imbracatura del tipo D con pettorale è lo scopo di fornire protezione contro le cadute durante l'arrampicata o l'alpinismo e deve essere usato solo in combinazione con un imbracatura tipo C. L'utilizzo di un'imbracatura di tipo D senza imbracatura di tipo C può portare a lesioni o alla morte.

Fig. 1a, 1b: Indossare l'imbracatura

Fig. 2a, 2b: Allacciamento

Fig. 3: Fissare il dispositivo di legatura/corda per calata

(Vd le illustrazioni allegate)

INDICAZIONI SULLA MISURA DELL'IMBRAGO

1. Scegliere la misura corretta: indica la misura corretta in dotaggio la vestibilità deve essere perfetta. Prima di utilizzare un imbrago, appendi a questo in un posto sicuro per assicurarti di aver scelto la taglia corretta e sistemalo in modo tale da garantire il comfort.
2. La taglia e il reggiga della circonferenza (in centimetri e pollici) degli imbraghi Black Diamond sono indicate sull'etichetta RN posta sulla fascia lombare dell'imbrago.
3. Se non sei sicuro che il tuo imbrago sia della misura corretta, contatta un istruttore d'arrampicata professionale.
4. Controlla le fibbie e le varie regolazioni regolarmente durante l'utilizzo.

⚠ CURA E MANUTENZIONE

L'attrezzatura da arrampicata non deve entrare in contatto con materiali corrosivi come acidi batterici, fumi batterici, solventi, candeggina clorata, liquido antigelo, alcool isopropilico o benzina.

Dopo il contatto con acqua o aria salata, risciacqua e asciuga sempre le parti tessili e risciacqua, asciuga e lubrifica le parti metalliche.

(Vd le illustrazioni allegate)

⚠ DURATA MEDIA DEL PRODOTTO, CONTROLLO E CESSAZIONE D'USO

L'attrezzatura da arrampicata non dura in eterno. Controlla sempre il tuo materiale prima e dopo ogni utilizzo e non utilizzarlo più" se non supera il tuo controllo o se raggiunge il periodo massimo limite di utilizzo: 10 anni dalla data di fabbricazione per i componenti plastici/tessili anche se inutilizzati e correttamente conservati. Per l'attrezzatura in metallo non c'è un limite temporale di utilizzo.

Vedi le illustrazioni di verifica allegate. Cessane immediatamente l'utilizzo se riscontri la presenza di una delle condizioni illustrate.

- Danni o condizioni estreme potrebbero ridurre la durata di utilizzo dell'attrezzatura e potrebbero anche portare a interromperne l'uso al primo utilizzo.
- Controlla immediatamente la tua attrezzatura se pensi che si sia danneggiata durante l'uso.
- Ulteriori fattori che potrebbero ridurre la durata utile dell'attrezzatura da arrampicata: Cadute, cadute da una certa altezza, abrasioni, logorio, rugginе, corrosione e esposizione prolungata al sole, all'acqua/aria salata, ambienti severi o temperature estreme, acidi batterici o fumi batterici.
- Se hai dubbi sull'affidabilità della tua attrezzatura, o dopo una caduta rilevante, cessane l'utilizzo.
- Distruggi l'attrezzatura che non utilizzi più" per evitare di usarla in futuro.
- La durata reale dell'attrezzatura viene calcolata in base alla data di fabbricazione, non a quella di vendita. Fai riferimento alla sezione Marcature per determinare la data di fabbricazione della tua attrezzatura

(Vd le illustrazioni allegate)

⚠ CONSERVAZIONE E TRASPORTO

(Vd le illustrazioni allegate)

SCELTA DI ALTRI COMPONENTI

Scegli corde che rispettino il protocollo EN 892 e moschettoni che soddisfino la certificazione EN 12275, e scegli altra attrezzatura da alpinismo certificata CE che sia compatibile con questo prodotto.

MARCATURE

BLACK DIAMOND: Nome del produttore.

◆ Logo Black Diamond.

EN 12277: Questo prodotto è conforme alla norma EN 12277:2015+A1:2018 Attrezzatura per alpinismo - Imbracatura - Requisiti di sicurezza e metodi di prova.

Imbracatura del tipo C con seduta: Imbracatura con pettorale.

Imbracatura del tipo C con seduta: Imbracatura con pettorale.

CE 0082 : Indica l'adempimento dei requisiti della direttiva sui DPI 2016/425. Organismo notificato che controlla la fabbricazione ed esegue l'analisi di tipo CE: Apave Suderoise SAS (NB no. 0082) – CS60193 – 13322 Marseille Cedex 16 - FRANCIA.

ETICHETTA RN: Etichetta cucita all'interno della cintura della vostra imbracatura che la identifica per nome, taglia, circonferenza e numero di lotto.

MM-AAAA: Mese e anno di fabbricazione.

i Pittogramma delle istruzioni che avvisa l'utente di leggere le istruzioni e avvertenze.

AVVERTENZE: Indica i pericoli e le responsabilità che l'utente si assume nel utilizzare un prodotto Black Diamond.

La Dichiarazione di Conformità per questo prodotto può essere visionata sul sito www.blackdiamondequipment.com/DOC

GARANZIA LIMITATA

Noi garantiamo per un anno dalla data d'acquisto, a meno che diversamente indicato dalla legge, solo all'acquirente originale che i nostri prodotti sono immessi sul mercato esenti da difetti nel materiale e nella lavorazione. Se ricevi un prodotto difettoso, inoiacelo e lo sostituiremo alle seguenti condizioni: non sono soggetti a garanzia prodotti che mostrino segni di normale logorio, di utilizzo o manutenzione impropri, che siano stati soggetti a modifiche o alterazioni, o che siano stati danneggiati in qualche modo.

Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune.

⚠ AVERTENCIAS [ES]

Exclusivamente para escalada y alpinismo. La escalada y el alpinismo son peligrosos. Antes de practicarlos, debes comprender y aceptar los riesgos que implican. Los menores y demás personas que no sean capaces de asumir su responsabilidad deben practicarlos bajo el control directo de alguien responsable y con experiencia. El responsable de tus propios actos y decisiones eres tú. Antes de usar este producto, lee y comprende todas las instrucciones y advertencias que lo acompañan, y familiarízate con su uso adecuado, sus posibilidades y sus limitaciones. Busca instrucción cualificada. Si no estás seguro de cómo utilizar este producto, ponte en contacto con Black Diamond. No modifiques este producto en modo alguno. No leer u observar estas advertencias puede acarrear lesiones graves o fatales.

LEYENDA DE SÍMBOLOS:

- Riesgo de lesiones graves o muertes
- Uso aprobado
- Riesgo de accidente o lesión
- Se requiere un examen

INSTRUCCIONES DE USO

▲ Guarde las instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

Este folleto explica el uso correcto y algunos usos indebidos comunes para el material de escalada que aparece en las ilustraciones, pero no muestra todos los usos inapropiados que pueden darse. Un uso correcto del material de marrera corrector y usar sistemas de respaldo reducirán algunos de los riesgos asociados con la escalada. Si carecen de experiencia, usa este material bajo una supervisión adecuada. Ten siempre presente cuál sería la mejor manera de llevar a cabo un rescate en el caso de que tú, u otros, lo necesitaran.

El UHMWPE (Dynex) tiene un coeficiente de fricción y una temperatura de fusión inferiores que los textiles convencionales.

⚠ ARNÉS LONG HAUL: Este arnés pélvico (tipo C) está previsto para proporcionar protección frente a caídas mientras se escala o se practica alpinismo, además de un cuerpo consciente en posición sentada.

⚠ ARNÉS HEAVY METAL CHEST: Este arnés torácico (tipo D) está previsto para proporcionar protección frente a caídas mientras se escala o se practica alpinismo, además de usarse en combinación con un arnés pélvico (tipo C). Usar un arnés torácico (tipo D) sin un arnés pélvico (tipo C) puede provocar lesiones o la muerte.

Fig. 1a, 1b: colocación del arnés

Fig. 2a, 2b: amarre

Fig. 3: conexión del dispositivo de aseguramiento o rápel

(Ver las ilustraciones que acompañan a este folleto)

PRECAUCIONES CON LA TALLA

1. Es esencial que llevas el arnés de talla correcta y que éste te quede bien. Para garantizar que hayas elegido la talla correcta y que te ajuste para que te quede cómodo, antes de usar tu arnés, pónlo y cuélgate con él de algún lugar seguro.
2. La designación de la talla y el rango de circunferencia (en centímetros y pulgadas) de los arnesos Black Diamond se encuentra en la etiqueta RN que va en la cintura del arnés.
3. Si no estás seguro de que tu arnés te ajuste correctamente, consulta con un instructor de escalada cualificado.
4. Cuando estés usando el arnés, comprueba regularmente sus hebillas y ajuste.

⚠ CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

El material de escalada no debe entrar en contacto con agentes corrosivos como ácido de baterías, vapores de baterías, disolventes, lejía clorada, anticongelante, alcohol isopropílico o gasolina. Tras haber entrado en contacto con agua salada o aire salino, aclara y seca siempre el material textil, y aclara, seca y lubrica los productos metálicos.

(Ver las ilustraciones que acompañan a este folleto)

⚠ VIDA ÚTIL, INSPECCIÓN Y RETIRO

El material de escalada no dura eternamente. Inspecciona tu material antes y después de cada uso, y retírale de inmediato si no pasa la inspección o cuando hayan alcanzado su máxima vida útil, la cual, para productos/componentes plásticos o textiles, es de 10 años desde la fecha de fabricación, incluso si nunca se han usado y han estado siempre correctamente almacenados. Para las partes metálicas, no es el tiempo, sino el desgaste la que limita su máxima vida útil.

Ver las ilustraciones que acompañan este folleto. Retira el material de inmediato si te fijas en cualquiera de las condiciones que se muestran en las ilustraciones.

- Daños y condiciones extremas pueden acortar la vida útil de tu material, y podrían requerir incluso que retiraras el material durante su primer uso.
- Inspecciona tu material de inmediato siempre que sospeches que ha podido sufrir daños durante su uso.
- Factores adicionales que pueden acortar la vida útil de tu material: caídas, que se te caiga el material desde cierta altura, abrasión, desgaste, óxido, corrosión, exposición a aguas/aire salado, entornos agresivos, temperaturas extremas, ácido o vapores de baterías, o exposición prolongada al sol.
- Si albergas algunas dudas sobre la fiabilidad de tu material, o tras una caída importante, retírala.
- Destruye el material que retires para evitar que pueda seguir usándose.
- La vida útil del material se mide desde la fecha de fabricación, no la de venta. Consulta el apartado sobre fechas de fabricación de tu material en este folleto como determinar la fecha de fabricación de esta pieza de material.

(Ver las ilustraciones que acompañan a este folleto)

⚠ ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE

(Ver las ilustraciones que acompañan a este folleto)

ELECCIÓN DE OTROS COMPONENTES

Escoja cuerdas que cumplan la norma EN 892 y mosquetones que cumplan la EN 12275, así como otro material de montaña que cuente con homologación CE y que sea compatible con este producto.

MARCAS

BLACK DIAMOND: Nombre del fabricante.

◆ Logotipo de Black Diamond.

EN 12277: este arnés cumple la norma EN 12277:2015+A1:2018 (Equipo de alpinismo y escalada. Arneses. Requisitos de seguridad y métodos de ensayo).

Arnés pélvico (tipo C): arnés pélvico conforme a la norma EN 12277.

Arnés torácico (tipo D): arnés torácico conforme a la norma EN 12277. Nota: un arnés de tipo D solo puede usarse en combinación con un arnés de tipo C.

CE 0082 : indica el cumplimiento de los requisitos del reglamento 2016/425 relativo a los EPI. Organismo notificado, encargado de supervisar la fabricación y de realizar el examen UE de tipo: Apave Suderoise SAS (NB n.o 0082) – CS60193 – 13322 Marsella Cedex 16 – FRANCIA.

ETIQUETA CON NÚMERO REGISTRADO DE IDENTIFICACIÓN: etiqueta cosida dentro del cinturón de tu arnés que te permite identificar el arnés por su nombre, talla, rango de circunferencia y número de lote.

MM-AAAA: mes y año de fabricación.

i pictograma de advierte a los usuarios que deben leer las instrucciones y advertencias.

WARNING (ADVERTENCIA): indica los peligros inherentes y las responsabilidades que asume el usuario cuando usa un arnés Black Diamond.

La Declaración de Conformidad de este producto puede verse en www.blackdiamondequipment.com/DOC

GARANTÍA LIMITADA

Durante un año a partir de la fecha de la compra y a menos que la ley indique otra cosa, garantizamos al comprador original que nuestros productos están libres de defectos de material y de fabricación. Si recibes un producto defectuoso, devuélvenoslo y lo reemplazaremos bajo las siguientes condiciones: no garantizamos productos que muestren desgastes y daños normales, que hayan sido mantenidos o usados de manera impropia, o que, del

KÄYTTÖOHJEET

Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Ohjeessa selvitetään kuvissa esiintyvien kojeisuutteisten oikeanlainen käyttö sekä joitakin yleisiä tappoa käyttävä tuotetta varten. On myös mutta mahdollista tappoa käyttävä tuotteen valinta. Varustetaan oikeanlaisen käytön ja varajäsenten sekä vahtentaitt pitäkän kipeilyyn liittyvä riskejä. Jos sinulta puuttuu kokemusta, käytä aina varustetta asiantuntevan ohjauksen alaisuudessa. Ja ryhdyttävä ottamaan niitä mahdollinen oma ta muuten pelastaminen voidaan tarvittaessa parhaiten hoitaa.

UHMWPE-kuidun (Dyneema) kiilukarmin on pienempi ja sulamispiste alhaisempi kuin perinteisen teräskiilan.

LONG HAUL -ISTUINVALJAAT: Nämä C-hyppö istuinvaljaat on tarkoitettu suoraanaan tippumista varten käytössä ja vuorikiipeilyä. Ne soveltuvat läntisen asennossa olevalle henkilölle, joka on tyypillisen

HEAVY METAL CHEST HARNESS: Nämä C-hyppö -istuinvaljaat on tarkoitettu suojaamaan tippumista vastaan kipeilyssä ja vuorikiipeilyssä. Niitä on käytätä vain yhdessä C-hyppö istuinvaljaiden kanssa. D-hyppö riittävästi käytön ilman C-hyppö istuinvaljasta yö johtaa vakavaan vammaan tai kuoleman.

Kuvat 1a, 1b: valjaiden pukeminen

Kuva 2a, 2b: istuimen

Kuva 3: varmistus-faskutumisaitteen kiinnitys

(Katso oheiset kuvat)

TÄRKEÄÄ HUOMIOITAVAA MITOITUKSESSA

1. On ehdottomun tärkeää, että käytät oikean kokoista valjaita, jotka istuvat hyvin. Ennen valjaiden käyttöä, niiden vaikeuksien ja ongelmien ratkaisemiseksi ota yhteys kompatibiline ja tuotteen produktiin ennen ostoa.
2. Black Diamond valjaiden kokonaiskuormitus ja ympäröimän bentimeteissä ja turvamissä on sjoitettu lantioyön merkkiyöpäivän.
3. Jos olet epävarma valjaiden oikeanlaisesta istuvuudesta, kysy neuvoa viiteilasta kipeilyn ohjaajalta.
4. Tarkista valjaat ja säädöt säännöllisesti käytön aikana.

HOITO JA KUNNASSOPTO

Kipeilyvarusteet eivät saa olla kosketuksissa syövyttävien materiaalien, kuten akkuhapon, alkuaineiden, kosteuden, voiteiden, pistoksien, jäätymisen, ympäristöön tai pyöliöohdon tai polttosuoman kanssa.

Mikäli tuote on ollut kosketuksissa suolaisen veden tai ilman kanssa, huuhtele ja kuivata tekstiilisuat, ja huuhtele, kuivaa sekä voitele metalliosat.

(Katso oheiset kuvat)

ELINKAARI, TARKISTAMINEN JA KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN

Kipeilyvarusteet eivät kestä ikuisesti. Tarkista varusteesi aina enen käyttöä ja käytön jälkeen, ja poista se käytöstä, jos se ei täydän tarkastusta, tai kun se saavutta maksimi-iän, 10 vuotta valmistuspäivästä muovi- ja tekstiilituotteilla/ valjaa, joiga käyttämättömällä ja asianmukaisesti varastoidaa. Metalliituotteille ei ole määritetty maksimi-ikä.

Black Diamond kuormituskuvasta. Poista välittömästi käyttö, jos joku on kuvissa esitetystä viisto havaitaan.

• Vaurioit ja ärsiosuoriset voivat lyhentää varusteiden käyttöikäänsä, ja voivat mahdollisesti vaarantaa varusteen oikeanlaisen käytöstä joitakin ympäristöissä ja olosuhteissa.

Tarkista varusteesi säännöllisesti, jos epäilet vaurioita käytön aikana.

• Muta tekjöitä, jotka voivat vähentää varusteesi käytöikää: Putoamiset, varusteiden tippumisen kosketus, kulkeminen, kuormitus, ruoste, syöpymis, altistaminen suolaisille vesille/ilmalle, rajut olosuhteet, äärilämpötilat, akkuhapot tai alkaliperäiset, ja ympäristöpyörimisen ympäristöt.

• Mikäli sinulla on mitään epäilystä varusteesi luotettavuudesta, ja vakavan putoamisen jälkeen, poista se käytöstä.

• Tuhoa käytöstä poistetut varusteet estääksesi uudelleen käytön.

• Varusteiden käytöstä mitätöimisestä voimisuosituksista, ja ostopäivästä. Katso näiden ohjeiden kohdasta Merkinnät miten tämän tuotteen valmistuspäivä selvitetään.

(Katso oheiset kuvat)

VARASTOINTI JA KULJETUS

(Katso oheiset kuvat)

MUIDEN VARUSTEIDEN VALINTA

Valitse köysiä, jotka täyttävät EN 892 –normin ja sulkurenkaita, jotka ovat EN 12275 –mukaisia, ja valitse muita CE sertifioituja vuorikiipeilyvarusteita, jotka ovat yhteensopivia kanssasi.

MERKINNÄT

BLACK DIAMOND: Valmistaja nimi.

Black Diamond logo.

EN 12277: valjaat täyttävät EN 12277:2015+A1:2018 -standardin vuorikiipeilyvaliseille – valjaille – asettamat turvallisuusvaatimukset ja testausmenetelmät.

D-hyppö (valjaat): EN 12277:2015+A1:2018 -standardin mukaiset istuimet.

D-hyppö (valjaat): EN 12277 -standardin mukaiset rintavaljaat. Huomautus: D-hyppö valjaita saa käyttää vain yhdessä C-hyppö valjaiden kanssa.

CE 0082: Ilmoitettu taho, että tuote täyttävä EU-asetuksen (EU) 2016/425 asettamat vaatimukset. EU-hyyppötiestuakien suorittava ja valmiustaa valvova ilmoitettu laitos: Apex Sudeurope SAS (INB no. 0082) – CS60193 – 13322 Marseille Cedex 16 - FRANSKA.

EN-ETIKETTI: valjaiden lantiohihnan sisäpintaan ommelu lappu, jossa on valjaiden nimi, koko, ympärysmitta ja eränumero.

KX.YYYY: valmistuskuukausi ja -vuosi.

D: Ohjeisuus, joka kehottaa tuotteen käyttäjää lukemaan ohjeet ja varotukset.

WARNING: Osoittaa vaara-asteen, joka liittyy tuotteen tai varusteen käyttäjän on omaksuttava.

Tarkan tuotteen valmistuspäivämäärän selvittäviä osoitteita: Katso näiden ohjeiden kohdasta Merkinnät miten tämän tuotteen valmistuspäivä selvitetään.

(Katso oheiset kuvat)

RAJOITETTU TAKUU

Yhden vuoden rajoitettu takuu, elleivät toisin ole laissa osoitettu, takaamme alkuperäiselle vähittäismaiskaikkelle, että alun perin myytyä tuotteemme on virheetön materiaalin ja työn suhteen. Tämä rajoitettu takuu ei koskeen, jos sen ei voidaa korvaamme sen seuraaviin ehtoihin: Emme korvaa tuotteita, jotka niäkyy normaali kulumisen ja kulumisen tai jotka on käytetty tai säilytetty epäasianmukaisesti, muutettu tai muunnettu, tai vaurioitettu millain kaella.

OSTRZEŻENIE [PL]

Produkt przeznaczony wyłącznie do wspinaczki. Wspinaczka sportowa i górska jest niebezpieczna. Należy zrozumieć i zaakceptować zachodzące ryzyko zanim użytkownik podejmie się tych czynności. Osoby niepełnoletnie oraz nie będące w stanie ponosić odpowiedzialności muszą być pod bezpośrednią kontrolą osoby doświadczonej i odpowiedzialnej. Producent nie przyjmuje odpowiedzialności za wykonywane przez osobę czynności oraz akceptuje ryzyko związane ze swoim produktem. Producent nie odpowiada za produkty wadliwie przeróbane i zrozumiej wszystkie zalecone instrukcje i ostrzeżenia, oswoić się z możliwościami i ograniczeniami produktu. Producent nie odpowiedzialny zalecamy odpowiednie przeszkolenie w użytkowaniu tego produktu.

LEGENDA:

! Ryzyko odniesienia powaznych obrazeń lub śmierci	✓ Zatwierdzone stosowanie
! Ryzyko wypadku lub odniesienia obrażeń	✗ Wymagane badanie

INSTRUKCJA UZYTKOWANIA

Zachować instrukcje do późniejszego użycia.

Niniejsza instrukcja jest przeznaczona do wszystkich ilustracjach niektóre spośród poprawnych oraz niepoprawnych zastosowań danego sprzętu wspinaczkowego. Wszystkie zdjęcia nie przedstawiają całego sprzętu. Przykładowo zaprezentowany produktu, oraz stosowanie dodatkowych systemów asekuracyjnych, zmniejsza ryzyko zaciągnięcie podczas wspinaczki. Jeśli użytkownik brakuje stosownego doświadczenia, powinien używać tego produktu pod opieką doświadczonej osoby. Zawsze należy przygotować plan optymalnych działań ratowniczych, na wypadek gdyby ktoś lub kto inny potrzebowałby pomocy.

UHMWPE (Dyneo) ma niższą wypadkowy tarcia i temperaturę topnienia niż trzpienie teżnie teżnie.

UPRZĄŻ LONG HAUL: Ta uprząż siedząca tyłu C ma zapewniać ochronę przed upadkiem podczas pracy uzasadnia tippumisen. Należy ją zakładać z pełną świadomością, w pozycji siedzącej.

UPRZĄŻ PIERSIOWA HEAVY METAL CHEST: Ta uprząż piersiowa typu D ma zapewnić ochronę przed upadkiem podczas wspinaczki i wspinaczki górskiej istpinizmu i może być używana jedynie w połączeniu z uprzężą siedzącą typu C. Korzystanie z uprzęży piersiowej typu D bez uprzęży siedzącej typu C może prowadzić do obrażeń lub śmierci.

Rys. 1a, 1b: Zakładanie uprzęży

Rys. 2a, 2b: Zawiązywanie

Rys. 3: Mocowanie przyrządu asekuracyjnego

(Patrz: załączone ilustracje)

ZALECENIA DOBORU ROZMIARU

1. Nie należy używać uprzęży o nieodpowiednim rozmiarze uprzęży. Uprząż musi być dobrze dopasowana. Przed użyciem uprzęży należy przetestować ją poprzez zawiązanie w wspinaczce i sprawdzenie, czy nogawice nie ciągną. Dopiero temu użytkowanie uprzęży, że zobrał właściwy rozmiar oraz że uprząż jest dobrze wyregulowana oraz wygodna.
2. Rozmiar uprzęży oraz przedział obwodu (w centymetrach i calach) uprzęży firmy Black Diamond są podane na metce RN, która jest wszyta w pas bodowy uprzęży.
3. Jeśli użytkownik nie jest pewny czy uprząż jest odpowiednio dopasowana, powinien skonsultować się z wykwalifikowanym instruktorem wspinaczkowym.
4. W trakcie użytkowania należy często sprawdzać zapięcie klamerek oraz odpowiednie wyregulowanie pasów.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Sprzęt wspinaczkowy nie może wchodzić w kontakt z substancjami żrącymi, takim jak kwasy z baterii, opary z farbami, rozpuszczalnikami, ciecze z basenu chlorowe, odmrażacze, akrylol lozoprogloxy oraz benzyna.

Po wejściu w kontakt ze słoną wodą lub zasolonym powietrzem należy zawsze przepłukać, a następnie wysuszyć produkty tekstylne oraz przepłukać, wysuszyć i nasmarować metalowe iruetanowe.

(Patrz: załączone ilustracje)

KONTROLA, WYCZOROANE Z UŻYCIA ORAZ ZYWOTNOŚĆ

Sprzęt wspinaczkowy nie trwa wiecznie. Sprawdzaj swój sprzęt przed oraz po każdorazowym użyciu – sprzęt należy wycofać z użycia, jeśli wzbudzi wątpliwości podczas inspekcji lub przekroczył maksymalny okres żywotności: 10 lat od daty produkcji w przypadku produktowlemoniem plastykowych oraz tekstylnych, nawet jeśli sprzęt nie był w tym czasie użytkowany i był poprawnie przechowywany. Maksymalny okres żywotności wymienionych produktów nie jest ograniczona wiekiem.

Patrz: załączone ilustracje. Sprzęt należy natychmiast wycofać z użytku, jeśli którykolwiek z warunków pokazanych na ilustracjach został spełniony:

• Uszkodzenia oraz ekstremalne warunki użytkowania mogą skrócić żywotność produktu. Ponieważ nie istnieje możliwość kontrolowania sprzętu oraz, nawet po jednorazowym użyciu.

• Należy natychmiast dokonać inspekcji sprzętu, jeśli zachodzi podejrzenie uszkodzeń powstałych podczas użytkowania.

• Ten sprzęt nie powinien być używany jeśli sprzęt wspinaczkowego to: upadki, upuszczenie sprzętu z wysokości, trazie, zmęczenie materiału, rdza, korozja, wystawienie na działanie zasolonej wody/powietrza, ekstremalnych warunków otoczenia, wysokich temperatur, kwasów z baterii, wyziewów z baterii oraz wybuchowych atmosfer, rozpuszczalników, benzyny.

• Jeśli zachodzą jakiekolwiek wątpliwości co do niezawodności sprzętu lub jeśli sprzęt został obciążony w wyniku powalenego lotu, należy wycofać go z użycia.

• Wycofaj z użycia sprzęt, który był zniszczony w czasie zapobiegania wykorzystaniu go w przyszłości.

• Podczas Czyszczenia sprzętu jest mierzony od daty produkcji, a nie od daty sprzedaży. Prosimy o przeczytanie sekcji „Oznaczenia" w celu ustalenia daty produkcji sprzętu.

(Patrz: załączone ilustracje)

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

(Patrz: załączone ilustracje)

DOBÓR INNYCH KOMPONENTÓW

Należy wybierać linę, które spełniają normę EN 892, oraz karabinki, które spełniają normę EN 12275. Pozostałe elementy wyposażenia wspinaczkowego powinny być kompatybilne z tym produktem oraz posiadać certyfikaty CE.

OZNACZENIA

BLACK DIAMOND: Nazwa producenta.

Logo Black Diamond.

EN 12277: To uprząż spełnia normę EN 12277:2015+A1:2018 Sprzęt alpinistyczny – Uprzęże – Wymagania bezpieczeństwa i metody badań.

Sprzęt siedzący typu C (uprząż siedząca): Uprząż siedząca typu C.

Uprząż piersiowa typu D: Uprząż piersiowa zgodna z EN 12277. Uwaga: uprząż typu D może być używana wyłącznie w połączeniu z uprzężą typu D bez siedzenia.

CE 0082: Wskazuje na spełnienie wymagań Rozporządzenia 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej. Jednostka notyfikowana nadzorująca proces produkcji oraz przeprowadzająca badania typu EC: Apave Sudeurope SAS (jednostka notyfikowana nr 0082) – CS60193 – 13322 Marseille Cedex 16 – FRANCJA.

ETYKIETA RN: Metka wszyta w wewnętrznej części pasa bodowego uprzęży, która określa uprząż poprzez nazwę, rozmiar, zakres obwodu oraz numer partii.

MM.RRRR: Miesiąc i rok produkcji.

D: Symbol ten wskazuje, że użytkownik powinien przeczytać instrukcji i ostrzeżeń.

WARNING: Ostrzeżenie informujące o zachodzącym niebezpieczeństwie oraz odpowiednio powinien zachować się użytkownik produktu/ sprzętu.

Deklaracja Zgodności tego produktu znajduje się pod adresem: www.blackdiamondequipment.com/DOC

OGRANICZONA GWARANCJA

Gwarancja na materiał i robociznę przez okres jednego roku od daty nabycia, chyba że prawo stanowi inaczej, i przysługuje jedynie pierwszemu nabywcy detalicznemu. Gwarancja ta obejmuje wady materiałowe i produkcyjne zgodne z naszą specyfikacją. Nie obejmuje ona zużycia, modyfikacji lub nieprawidłowego użytkowania, rażąco niedbałego użytkowania lub zaniedbania, ani produktu zmienionego lub naprawianego przez osoby inne niż producenta. Produkt zostanie wymieniony zgodnie z następującym warunkami: Produkt musi być zwrócony do producenta, nosząc oryginalny dowód zakupu lub uszkodzenia, oraz tych produktów, które były niewłaściwie przechowywane, zostały zmodyfikowane, zmienione lub uszkodzone w jakikolwiek sposób.

OSTRZEŻENIE [CZ]

Určeno výhradně pro lezení na skalách, na lodu a pro jištění v horách. Všechny tyto aktivity jsou nebezpečné. Pokud se rozhodnete provádět některé z nich, jste jsou s rizikem spojeno. Rozhodli o ostatní bez zkušeností nebo bez dohledu osoby s dostatečnými zkušenostmi a odpovědností. Výrobce nepřebírá odpovědnost za vaše rozhodnutí. Před užitím tohoto produktu si pozorně přečtěte návod a ujistěte se, že rozumíte všem varovným a výstražným textům, které se při s užíváním produktu. Dobře se seznamte s produktem, jeho omezeními a možnostmi. Pokud nejste zkušení, doporučujeme absolvovat odborné produktu. Pokud opomenete toto varování a nebudete postupovat podle uvedených pokynů a návodem, hrozí riziko vážného zranění nebo smrti!

DŮLEŽITÉ:

! riziko vážného zranění nebo smrti	✓ schválené použití
! riziko nehody nebo zranění	✗ nutné přezkoušení

NÁVOD K UŽITÍ

• Pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Tento návod, který vysvětluje, jak užívat lezecké pomůcky vzpřímené na hranách. Zároveň se věnuje některým běžným chybám při užívání. Samozřejmě nestačí jen pouhá znalost, jak se vyvarovat nebezpečí. **Jste-li zkušenější lezec, které se opět s užíváním produktu. Dobře se seznamte s produktem, jeho omezeními a možnostmi. Nejsou-li vaše zkušenosti dostatečné, doporučujeme absolvovat odborné produktu. Pokud opomenete toto varování a nebudete postupovat podle uvedených pokynů, hrozí riziko vážného zranění nebo smrti!**

(Pro doporučené ilustrace)

SKLADOVANIE A DOPRAVA

(Pozri príslušné ilustrácie)

VÝBER ĎALŠIEHO VYBAVENIA

Vyberajte iba lana, ktoré spĺňajú normu EN 892, karabíny, ktoré spĺňajú normu EN 12275 a ďalší certifikovaný horolezecký materiál s označením CE, ktorý je kompatibilný s týmto výrobkom.

OZNAČENIA

BLACK DIAMOND: Meno výrobcu.

Logo spoločnosti Black Diamond.

EN 12277: Tento postroj spĺňa normu EN 12277:2015+A1:2018 Horolezecké vybavenie. Postroje – Bezpečnostné požiadavky a metódy skúšania.

Sedací postroj typu C: Sedací postroj podľa normy EN 12277.

Postroj na hrudník typu D: Hrudný postroj podľa normy EN 12277. Poznámka: Postroj typu D sa musí používať iba v kombinácii s postrojom typu C.

CE 0082: Označuje spĺňanie požiadaviek nariadenia 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch. Notifikovaný orgán monitorujúci výrobu a vykonávanie typovej skúšky EÚ: Apave Sudeurope SAS (NO č. 0082) – CS60193 – 13322 Marseille Cedex 16 – FRANCÚZSKO.

ŠTÍTOK RN: Štítok prišitý vo vnútri bedrového popruhu postroja, ktorý identifikuje postroj podľa mena, veľkosti, rozsahu obvodu a čísla šarže.

MM.RRRR: Mesiac a rok výroby.

D: Piktogram, ktorý používateľovi odporúča, aby si prečítal návod na použitie a upozornenia.

WARNING: Upozorňuje na nebezpečné riziko a zodpovednosť, ktorú na seba prevezme používateľ pri používaní sedacieho výstroja od spoločnosti Black Diamond.

Vyhlásenie o zhode pre tento výrobok nájdete na: www.blackdiamondequipment.com/DOC

OBMEDZENÁ ZÁRUKA

Pokiaľ zákon neukladá niečo iné, počas jedného roku od kúpy rutiine výlučne pôvodnému maloobchodnému kupujúcemu, že naše výrobky nemajú pri prvom predaji chyby materiálu alebo výrobného postupu. Ak kúpite výrobok v rámci tohto roka a my ho vymeníme za nadobudnutý podmienok: Neručíme za výrobky vykazujúce bežné opotrebovanie a poškodenie, alebo ktoré boli nesprávne používané alebo udržované, alebo ktoré boli akokoľvek upravené, poznamenané či poškodené.

OPOZORILO [SL]

Samo za plezanje in gorništvo. Plezanje in gorništvo sta nevarni aktivnosti. Preden se ju lotite, se seznanite s tveganjem ki ju prenaša. Nikoletnim in osebe, ki ne morejo prevzeti odgovornosti, morajo biti pod neposrednim nadzorom izkušene in odgovorne osebe. Za svoje ravnanje z izdelkom ne prevzamete odgovornosti proizvajalca. Pred uporabo tega izdelka pozorno preberite navodila in opozorila, tako da ji boste razumeli, ter se dobro seznanite z izdelkom in njegovimi omejitvami. Ne ste prepričani o načinu uporabe tega izdelka? Pred uporabo Black Diamond izdelkov priporočamo ali vsaj ustrezno izobraževanje. Ne upoštevanje teh opozoril lahko privede do resnih poškodb ali smrti!

LEGENDA:

! nevarnost telesne poškodbe ali celo smrti	✓ odobrena uporaba
! nevarnost nezgode ali poškodbe	✗ potrebno je izvesti pregled

NAVODILA ZA UPORABO

Navodila si shranite za kasnejšo uporabo.

Brošura razlaga pravilno uporabo, pa tudi nekatere nepravilne načine uporabe plezalne opreme, ponazarja nekatere pogoste napake. Vsekakor pa ni dovolj pravilnih način uporabe. Pravilna uporaba plezalne opreme in uporaba dodatnih varovalnih sistemov zmanjša tveganje zaciklanja. Če vam primanjkuje izkušenj, uporabljate opremo pod nadzorom inštruktorja ali vodnika. Vedno pripravite potek reševanja, v slučaju da boste ali ali kdo drug potrebovali pomoč.

UHMWPE (Dyneo) ima nižji koeficient trenja in tališče kot tradicionalne vrste trnjev.

SEDALO LONG HAUL: Ta sedalo C-hrbtna je namenjen za zaščito pred padcem med visečim ali gorskim tipanjem in za namestitev oseb, ki so pri zavesti, v sedeči poziciji.

PRSNI PAS HEAVY METAL CHEST: Ta prsni pas tipa D je namenjen za zaščito pred padcem med plezanjem in gorništvom. Uporabljati ga je treba samo v kombinaciji s sedralnikom tipa C. Uporaba prsnega pasu tipa D brez pasu ne zagotavlja zadostne zaščite pred padcem in lahko za posledico povzroči obtičanje ali celo smrt.

Sl. 1a, 1b: nameščanje pasu

Sl. 2a, 2b: pritrjevanje

Sl. 3: pripenjanje naprave za samovarovanje/spuščanje po vrvi

(Glej ustrezne ilustracije)

IZBIRA VELIKOSTI

1. Pomembno je, da nosite pas prave velikosti in da se vam dobro prilega. Preden pas prvič uporabite, je priporočljivo v njem viseti, da se prepričate, da ste izbrali pravo velikost in da je pas ustrezno nastavljen.
2. Naziv velikosti in obseg nastavitev (v centimetrih in inčih) Black Diamondovega pasu se nahaja na etiketi RN na notranji strani zgornjega dela pasu.
3. Če niste prepričani, da je vaš pas ustrezno nastavljen, se posvetite s kvalificiranim plezalnim inštruktorjem.
4. Redno preverjajte zapiranje pasnih in nogavic.

NEGA IN VZDRŽEVANJE

Plezalna oprema ne sme priti v stik s korozivnimi materiali, kot so kislina in plini baterij, razredčila, bencin, sredstva proti zmrzovanju, akbiol ali bencin. Po stiku s slano vodo ali s slanim zrakom splakajte in posušite tekstilne dele ter splakajte, nasmarujte in zaščitite kovinske dele.

(Glej ustrezne ilustracije)

ŽIVLJENSKA DOBA, PREGLED IN ODSTRANITEV

Plezalna oprema ne traja večno. Pred prvo uporabo vsjo opremo pred in po vsaki uporabi in je izločite iz uporabe, če ni prestala pregleda, če je poškodovana ali v nedopustnem stanju, ali pa je dosegla maksimalno starost. Maksimalna starost pri pravilno skladiščenju. Zvijenska doba za plastične ali tekstilne izdelke/delje je 10 let od dneva izdelave. Zvijenska doba kovinske opreme za plezanje ni predpisana.

Glejte spremljajoče ilustracije. Nemudoma prenehajte uporabljati svojo vrv, če se pojavi kateri od ilustrianih pogojev.

• Ekstremni pogoji uporabe lahko skrajšajo uporabno dobo vaše opreme: padci, z vitlne padla oprema, odrgnine, obraba, rja, razpadanje, izpostavljenost slani voli ali zraku, korozivnim izparinam baterij, ekstremnim vremenskim razmerjem ter izpostavljenosti delja izpostavljenosti sončni svetlobi.

• Če dvomite v zanesljivost vaše opreme ali po nesreči padca, jo takoj prenehajte uporabljati.

• Uničena oprema bori biti uničena, da preprečite nadaljnjo uporabo.

• Zvijenska doba opreme se štteje od dneva izdelave, ne od datuma nakupa. Prosimo preglejte »Oznake« na vsebnik, da boste lahko odločili datum izdelave izdelka.

(Glej spremljajoče ilustracije)

SKLADIŠČENJE IN TRANSPORT

(Glej spremljajoče ilustracije)

IZBIRA DRUGIH KOMPONENT

Izberite vrvi, ki ustrezajo standardu EN 892 in vponke, ki ustrezajo standardu EN 12275, ter ostalo certifikirano plezalno opremo CE, ki je združljiva s tem izdelkom. Black Diamondovi pasovi ustrezajo standardu EN 12277.

OZNAKE

BLACK DIAMOND: ime izdelovalca

Black Diamond logo.

EN 12277: ta pas ustreza standardu EN 12277:2015+A1:2018 Gorniška oprema – Pasovi – Varnostne zahteve in preskusne metode.

Čezamrnik tipa C: čezamrnik v skladu s standardom EN 12277.

Prsni pas tipa D: prsni pas v skladu s standardom EN 12277. Opomba: pas tipa D se lahko uporablja le v kombinaciji s čezamrnikom tipa C.

CE 0082: označuje izpolnjevanje zahtev Uredbe 2016/425 o osebni zaščitni opremi. Organ, ki nadzoruje proizvodnjo in izvaja preskus EU-tipa: Apave Sudeurope SAS (priglašeni organ št. 0082) – CS60193 – 13322 Marseille Cedex 16 – FRANCIJA.

ETIKETA Z REGISTRSKO ŠTEVILKO ŠTEVILKO (RN): oznaka, ki vsebuje ime izdelka, velikost, obseg pasu in šaržno ali serijsko ali kodno ime.

MM-LLLL: mesec in leto izdelave.

D: Piktogram, ki uporabnika opozarja, naj prebere navodila in opozorila.

OPOZORILO: Prikazuje nevarnosti in odgovornosti, ki jih sprejema uporabnik in ki zadevajo uporabo sedalnega izdelka Black Diamond.

Izjavo o skladnosti za to izdelek si lahko ogledate na www.blackdiamondequipment.com/DOC

OMEJENA GARANCIJA

Z enoletno garancijo od datuma nakupa v maloprodaji jamčimo, da so naši izdelki brez materialnih in izdelovalnih napak, razen v primerih, ko zakonodaja zahteva drugačno ureditev. Ta garancija ne vsebuje:

• Ak máte pri používaní vášho materiálu podozrenie, že mohlo dôjsť k jeho poškodeniu, okamžite ho vyraďte.

• Užívateľ by mal zabrániť akejkoľvek manipulácii s materiálmi, ktoré sú vyradené z ďalšieho používania.

• Ak máte pri používaní vášho materiálu podozrenie, že mohlo dôjsť k jeho poškodeniu, okamžite ho vyraďte.

• Užívateľ by mal zabrániť akejkoľvek manipulácii s materiálmi, ktoré sú vyradené z ďalšieho používania.

KULCSSZAVAK:

! Komoly sérülés vagy akár halál	✓ Jóváhagyott használati mód
! Balesetveszélyes	✗ Vizsgálat szükséges

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Őrizze meg az utasításokat, hogy később is használhassa referenciaként.

A brosura legszemléltetőbb egyes helyes és helytelen felszerelése és helyes használatát, valamint szemléltet néhányat a leggyakrabban elkövetett hibákról is. Természetesen még ezeken kívül is léteznek más helyes használat. A felszerelés helyes és helytelen felszerelése és helyes és helytelen alkalmazása szemléltet a kapcsolatos kockázatokat. Amennyiben Ön tapasztalat hiányában szerved, az eszközt csak megfelelő szakember felügyelete mellett használja! Mindig mérlegelje egy esetleges mentési lehetőséget, ha Önnek vagy valakinek szüksége lenne rá.

Az UHMWPE (Dyneo) rendszerben kisebb a súrlódási tényező, és alacsonyabb a tömítő- és szigetelő hatás, mint a hagyományos textilekkel.

LONG HAUL HEVEDER: A C-típusú bécső hevederre megvédi a használót a hegymászás vagy sziklamászás közben keselésétől. A hevederet ortodontiál lévő személyek használják, aki nincs fekvő helyzetben.

HEAVY METAL CHEST HARNESS: A D-típusú mellkashevederre megvédi a használót a hegymászás vagy sziklamászás közben keselésétől; kizárólag a C-típusú bécső és tartó nélkül nem szabad a D-típusú hevedert használni. A C-típusú bécső heveder nélkül használata komoly sérülést vagy halált is okozhat.

Ábra 1a, 1b: A bécső felvétele

Ábra 2a, 2b: A bécső felvétele

Ábra 3: A fékezőkészülék csatlakoztatása

(lásd a mellékelt ábrát)

A MEGFELELŐ MÉRET KIVÁLASZTÁSA

1. Nagyon fontos, hogy a megfelelő méretű bécsőt viselje. Miután a bécső használatára kerül sor, egy biztonságos helyre teljesítsen egy próbát, hogy biztosan ki, és díszítőelemeit a megfelelő helyre szerelje. Ha nem biztos abban, hogy a bécső és a díszítőelemek helyes-e, ne felejtse el kérni a szakértő tanácsát.
2. Az egyes Black Diamond bécsőmodellek méretei (centimétere és és és inch-ben) egy, a derékhevederé belső felén található címkén tüntetik fel.
3. Amennyiben bizonytalan a megfelelő méret kiválasztásában, kérjen tanácsot egy képzett hegymászó oktatótól.
4. Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozás és a beállítások helyes és helytelen.

ÁPOLÁS, KARBANTARTÁS

A mászófelszerelés nem érintkezhet olyan anyagokkal, mint akkumulátor sav, akkumulátor sav gőze, oldószerek, klóros fehérítő, fagyálló folyadék, alkohol tisztá és benzin.

Sós vízzel vagy gőzzel való érintkezés után mindig öblítse le, és szárítsa meg a textilrészeket, majd kenje be a fémek és a textilrészek szárítása és kenése.

(Lásd a mellékelt ábrát)

ÉLETTARTAM, FELÜLVIZSGÁLAT ÉS HASZNÁLATON KÍVÜL HELYEZÉS

A mászófelszerelés nem tart örökké. Ellenőrizze a felszerelését minden használat előtt és utána, és szabadítsa meg magát a felszerelés azt, ami a tesztelt és ellenőrzött, ami a tesztelt és műanyag termékek / alkatrészek esetében 10 év, meg akár is, ha nem használtuk. Fém termékek esetén nincs meghatározva a felszerelés élettartama korlátja.

Mérje meg a felszerelés élettartamát, ha az Olvasón látható állapotot, sérülést talál a felszerelésen, akkor azonnal helyezze használatán kívül azt.

Ellenőrizze minden egyes alkalommal, amikor szükséges úgy megvédőtheted a felszerelés élettartamát, hogy akár az első használat után használaton kívül kell helyezni azt.

• Azonnal eltávolítása a felszerelést, ha használat közben sérülést észlel vagy gyanít.

• Egyéb tényezők, melyek csökkentik a mászófelszerelés élettartamát: mázás és szennyeződés, szennyeződés, szennyeződés, szennyeződés, kopás / hasadás, korrózió, sós víz/gőznek való kitettség, durva, éles felületek, szélsőséges hőmérséklet viszonyok, akkumulátor sav vagy annak gőze, hosszú napfénynek való kitettség.

• Ha bármilyen kétely merül fel a felszerelés megbízhatóságával kapcsolatban, ne felejtsd el azonnal szétszedni azt, és helyezze ki a használaton kívül azt!

• A használaton kívül helyezett eszközt meg kell semmisíteni, hogy megelőzzünk minden visszaélés a felszerelés felhasználása.

• A termék élettartama a gyártás idejétől számítandó, nem pedig az értékesítés dátumától.

Kérem, olvassa el a használati utasítás „Jelölések" című fejezetét a felszerelés gyártási dátumának megállapítása.

(lásd a mellékelt ábrát)

TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS

(lásd a mellékelt ábrát)

JELÖLÉSEK

BLACK DIAMOND: a gyártó neve

Black Diamond logó

EN 12277: A heveder megfelel az EN 12277:2015+A1:2018 számú szabványnak: Hegymászó felszerelések – Biztonsági követelmények és vizsgálati módszerek.

C-típusú bécső hevederek: Az EN 12277 számú szabványnak megfelelő bécső heveder.

D-típusú mellkashevederek: Az EN 12277 számú szabványnak megfelelő mellkashevederek. Megjegyzés: A D-típusú hevedert kizárólag a C-típusú hevederrel együtt lehet használni.

CE 0082: Az Európai Parlament és Tanács (EU) 2016/425. számú, az egyéni védőeszközökről (PPE – personal protective equipment) szóló rendeletben előírtakat vagy rendelkezéseket teljesítő termékre utal. Az ellenőrzött szervezet a gyártást és végellenőrzés az EU-szabványnak megfelelő vizsgálatot: Apave Sudeurope SAS (Bsz. 0082) – CS60193 – 13322 Marseille Cedex 16 – FRANCIAORSZÁG.

NYILVÁNTARTÁSI SZÁM (RN-SZÁM – az Amerikai Egyesült Államok Szövetségi Kereskedelmi Bizottsága szabályzatának megfelelő)

A heveder belső részének varró címke, amelynek segítségével a hevedert azonosítani lehet annak neve, méretének, kerülete és gyártási évszámának alapján.

HH-EEEE: A gyártás hónapját és évét jelzi.

D: ez a piktogram felszólítja a felhasználót, hogy az utasítások és figyelmeztetések elolvasása céljából.

FIGYELMEZTETÉS: a felmerülő veszélyekre és felelősségre hívja fel a figyelmet, melyet a felhasználó a Black Diamond bécső használatakor vállal.

Ennek a termékhez tartozó megfelelőszavatos a kibocsátó a honlon találhatók www.blackdiamondequipment.com/DOC

GARANCIA

Termékünk szerélyben a vásárlás dátumától számított 1 éves garanciát vállalunk. Ezekre, ha a helyi törvények mást írnak elő arra, hogy azok anyag, de gyártási hibáktól mentesek. Ez a garancia nem vonatkozik a termékre, ha az szokásos kopásnak, és kicserélésre is, ugyanígy nem vonatkozik a termékre, ha az szándékosan, vagy szándékosan nem megfelelő módon lett felhasználva, illetve ha az szándékosan vagy szándékosan más termékre van szerelve.

ÉGETTANÁSTA, FELÜLVIZSGÁLAT ÉS HASZNÁLATON KÍVÜL HELYEZÉS

A mászófelszerelés nem tart örökké. Ellenőrizze a felszerelését minden használat előtt és utána, és szabadítsa meg magát a felszerelés azt, ami a tesztelt és ellenőrzött, ami a tesztelt és műanyag termékek / alkatrészek esetében 10 év, meg akár is, ha nem használtuk. Fém termékek esetén nincs meghatározva a felszerelés élettartama korlátja.

Mérje meg a felszerelés élettartamát, ha az Olvasón látható állapotot, sérülést talál a felszerelésen, akkor azonnal helyezze használatán kívül azt.

Ellenőrizze minden egyes alkalommal, amikor szükséges úgy megvédőtheted a felszerelés élettartamát, hogy akár az első használat után használaton kívül kell helyezni azt.

• Azonnal eltávolítása a felszerelést, ha használat közben sérülést észlel vagy gyanít.

• Egyéb tényezők, melyek csökkentik a mászófelszerelés élettartamát: mázás és szennyeződés, szennyeződés, szennyeződés, szennyeződés, kopás / hasadás, korrózió, sós víz/gőznek való kitettség, durva, éles felületek, szélsőséges hőmérséklet viszonyok, akkumulátor sav vagy annak gőze, hosszú napfénynek való k